

永恒的明灯

写在《共产党宣言》中文首译本出版100周年之际



新华社记者季明、杨金志、吴振东、郭敬丹

思想走在行动之前，就像闪电出现在雷鸣以前。

1848年2月，《共产党宣言》正式发表。马克思主义横空出世，成为一道划破暗夜闪电。

1920年的中国风雨如晦，但也孕育勃勃生机。这年8月，由陈望道翻译的首个中文全译本《共产党宣言》在上海出版。马克思主义的光辉思想、科学社会主义的标志性著作就此在中国传播开来。这本薄薄的小册子，为中国共产党的诞生、为中国革命的胜利，起到了重要的铸魂、引航作用。

从1920到2020，百年历史并非都是宏大叙事，一代代中国共产党人的生命也与《共产党宣言》紧密联接。他们中，有人舍生忘死保护宣言；有人不断创新讲述宣言的方式；还有人风华正茂，在国家最需要的地方开启为真理而奋斗的壮美人生……

战火中，一对父子守护“革命书刊”

上海市兴业路76号，中共一大会址纪念馆展厅内陈列着1920年8月和9月出版的《共产党宣言》中文全译本。其中，9月再版本宣言的左上角盖有一枚长方形印章，“张静泉（人亚）同志秘藏山穴二十余年的书报”的字迹仍可辨认。这背后，是早期共产党人对信仰的忠诚与守护。

张人亚，字静泉，1898年生人，15岁成为上海老风祥银楼的一名金银首饰制作工人。他曾领导上海金银业工人大罢工，是中国共产党早期党员之一。

因工作关系，张人亚有机会接触《共产党宣言》等一批马列主义著作、文件和刊物，这些文献成了他的精神指南。

1927年，四一二反革命政变发生，中国革命形势急转直下。危急关头，张人亚首先想到的是党的文件和马克思主义书刊的安危。这年年底，许久没回乡的他，匆匆推开宁波霞浦的家门。

父亲张爵谦没想到，儿子带回的是

妥善保管一批文件和书刊的秘密任务。

东西放下后，张人亚悄悄返回上海。几番忖度，张爵谦编了个“不肖儿在外亡故”的故事，为张人亚和他早逝的妻子修了一座合葬墓穴，并将文件秘藏进空棺。这个秘密，张爵谦此后20多年从未提起。

新中国成立后，年事已高的张爵谦仍然等不到儿子的消息，便将衣冠冢内文件取出，嘱托三子张静茂将其上交党组织。这批由张家父子保护下来的珍贵文献，其中多件被定为国家一级文物。

据中华苏维埃共和国临时中央政府机关报《红色中华》记载，张人亚于1932年病故。悼词写道：“人亚同志对于革命工作是坚决努力，刻苦耐劳的，在共产党内始终是站在党的正确路线之下，与一切不正确思想做坚决斗争……”

“这是保护党内重要文献的壮举。”中共一大会址纪念馆藏品保管部副主任王长流感慨，张人亚和他的亲属都有着“使命重于生命”的担当，这样的赤子之心，使人感受到信仰的力量。

近年，中共一大会址纪念馆与上海评弹团合作，把张人亚的故事改编成中篇评弹搬上了舞台，戏的名字就叫《初心》。

书信间，两代共产党人探寻真理味道

“你们要知道我的遭遇，遭遇就是反动派在那白色恐怖时期常把《共产党宣言》当作我的头銜……要你怕，要你不敢动。不过我这人是不大知道怕的。”

这是先进青年知识分子、中国共产党最早成员之一陈望道存世不多的亲笔信中的一段话，信是他写给一位后辈的。

1973年5月8日下午，时年45岁的浙江金华地区教师郑振乾壮起胆子，给仰慕已久的陈望道写信：“最近我们金华地委举办了第一期兼理理论辅导员读书会，主要学习马克思、恩格斯共同撰写的《共产党宣言》……我们殷切请求您，将那时翻译出版的原本寄数份给我们……同时敬请陈老师将翻译出版宣言的经过、遭遇告诉我们。”

后辈同志对马列主义的热爱、对共产主义事业的热忱，让陈望道在回信中直言“感到无限亲切”。他同时说道：“至于学

习，我劝你们读新著，新著有马克思、恩格斯的许多篇序，比旧本完备得多。”

据档案资料记载，1920年春，陈望道全神贯注翻译宣言时，误把墨汁当作红糖蘸着粽子吃，并对母亲说“够甜，够甜”，留下了“真理味道有点甜”的故事。白色恐怖时期，反动派将《共产党宣言》定为禁书，不准再版，见之即查缴。陈望道则被冠以“《共产党宣言》译者”名号，上了反动派黑名单，多次险遭毒手，直至上海解放。

近半个世纪过去，郑振乾已92岁高龄。他将陈望道的亲笔信视作珍宝，“它总能使我感到格外振奋，信的字里行间都闪耀着一个共产党人的坚定信念和崇高品行，激励我不忘初心、追求真理。”

一个细节是，信在5月8日寄出，回信的落款是5月11日。“父亲一定是收到信后立即提笔回信了。”陈望道之子陈振新告诉记者，父亲平日言语不多，更不愿意和人谈起自己的遭遇。“但他对这些年轻人有问必答，只因他们同样热爱马列主义。他想用那些话去激励他们坚守共产党人的理想信念，做宣言精神的忠实传人。”

音频里，党史专家讲“活”宣言故事

“你们写过入党申请书吗？还记得自己入党的日子吗？……记得当时老师问我们，你们读过宣言吗？后来，这本书，我们一读再读，每次读，都会感叹它的品格和力量。”

像唠家常一样，一节党课就这样开始了。“听‘世宣音惊风雨’的主题之下，讲的就是那本‘区区一万多字却一经问世就震动整个欧洲的小册子’。”

这是“给90后讲讲马克思”音频党课中的一节，2018年4月以来，共19集、每集约一刻钟的党课在上海乃至全国年轻听众中间引发“追剧”效应，节目总收听量逾3亿人次。

“网红党课”的幕后创作者，来自中共上海市委党校、上海市党建服务中心等单位。“对年轻人来说，马克思可能是‘熟悉的陌生人’，宣言可能是‘高大上’的经典理论。”中共上海市委党校副校长曾峻亲历“给90后讲讲马克思”全集制作，他希望通过创新形式让年轻人理解，伟人思想的形成根植于时代和实践，是丰

教育专家杨志彬告诉记者，民办幼儿园特别是民办非普惠园当前经营困难问题十分突出。

成都一名办园者王女士称，据当地标准，民办普惠园能享受政府给予的更多相关补助，不少因此解了燃眉之急。但民办非普惠园能享受的补助则非常有限，她开办的一家此类园虽然能享受减免5个月社会保险单位缴费等优惠，但仍难维持经营。

“咬牙撑到9月，如能正常开园，就还有生机。”多名幼儿园举办者表示，但若疫情导致秋季开园招生情况不佳，机构萎缩甚至倒闭恐在所难免。“现在手里多一分钱就多一分希望。”

寻求共赢：切实维护家长权益 支持民办园渡过难关

多名专家表示，民办幼儿园直接关系到我国幼儿就学率高低。据教育部数据，当前民办幼儿园幼儿在园人数超过2600万人。

“民办学前教育承担着全国55%在园儿童教育和培养的任务，这其中有一半又是民办非普惠园。”杨志彬表示，如果民办幼儿园特别是民办非普惠园因阶段性经营困难大量关停，将可能直接损害适龄儿童就学的重要权利。“应设法帮助民办园渡过难关，避免给家长和社会造成更大损失。”

对于维护家长合法权益，北京朝阳区律师协会副会长、律师万欣认为，园方应根据主管部门规定将预收取的保育、教育、伙食费、杂费等相关费用退还至学生的监护人。“园方困难应合理考虑，但不能违法转嫁给家长，这是寻求共赢的基础。”

对于家校之间的法律纠纷，北京市第三中级人民法院法官邓青菁认为，网课等灵活方式授课确实提供了教育服务，园方亦可据此与家长再行约定收取适当费用，但不应认为是履行了原合同。山西省教育厅等多部门明确规定，“学校通过在线教育、疫情结束后补课等方式完成教育教学计划，可不退学费”这一规定“不含幼儿园”。

对于部分民办幼儿园经营难，杨志彬建议对相关民办园的补贴应更多倾向于学位数、教师数等为依据实施。

成都市锦江区小天使幼儿教育集团董事长冯流英等人建议，疫情期间有关部门应加大对民办非普惠园的资金支持，拓宽相关机构贷款路径。

21世纪教育研究院副院长熊丙奇认为，切实维护学员家长合法权益的同时，政府应考虑为相关幼儿园提供更具长期帮扶效应的措施，这样更有助于维护社会教育资源的系统性稳定。



▲6月24日，在上海市档案馆外滩馆，人们在参观“真理之甘 信仰之源——纪念陈望道首译《共产党宣言》中文全译本100周年主题展”。

新华社记者刘颖摄

富而立体的，宣言也不是“板起脸讲道理的论文”，而是内容和形式完美结合的理论著作、文学著作。

“讲‘活’宣言故事，推动马克思主义大众化，就要形成特色、有效传播，走向青年，和时代紧密联系在一起。”在曾峻看来，系列党课的创新在于还原伟人平凡的一面，在有限的时间里立足现实阐释经典理论，通过音频的形式“占领”年轻人的“碎片时间”，让思想理论教育进入日常生活。

“宣言写道，共产党人‘没有任何同整个无产阶级的利益不同的利益’，这就是‘初心’。而今天，中国共产党人坚持‘人民至上’，代表最广大人民的根本利益，这是对宣言精神的继承和发展。”曾峻说，从100年前陈望道的中文首译本开始，宣言在中国不断焕发新的生命力。宣言引领一代又一代共产党人找到人生信仰的坐标，汲取精神力量，并化为脚踏实地的行动。

“战场”上，青年一代践行初心使命

出于兴趣，复旦大学附属儿科医院“85后”医生王相诗曾把《共产党宣言》

读过几遍。但今年读来，又不同于先前的感受。

清明时节，她作为抗疫期间火线入党的医护人员代表，同其他几名师生在复旦大学陈望道塑像下，接力朗诵《共产党宣言（节选）》。塑像静立，内心似火。

不一样的感受，源自不一般的考验。王相诗工作的医院，是上海市新冠肺炎儿童患者唯一定点收治单位。作为传染科主治医师，即使疫情初期对病毒尚有许多未知，她也没想过退却。退了返乡的机票，暂别年幼的孩子，她毅然坚守抗疫最前线。与对成人的救治不同，隔离病房的孩子离开父母的陪伴，极度缺乏安全感，王相诗和护士们必须当起“临时妈妈”，在救治之外给予孩子亲人般的关爱。

救治中，王相诗把危险留给自己，主动承担采样、吸痰等高风险工作。有时必须让孩子放松，她就穿着臃肿的防护服，跳起自编自导的“儿童舞”。病房外，她主动添加患儿家人微信，及时和对方向通孩子救治情况，尽力平复家长

的焦虑。“我也有孩子，最能理解妈妈们的心情。”王相诗说。

给王相诗最大鞭策的，是身边的共产党员。他们有的是科室同事，有的是护士长；有人饱经沧桑，也有人稚气未脱。在党员的模范引领下，传染科全体医护人员往一处想、劲往一处使，展现空前战斗力。

“他们没有任何同整个无产阶级的利益不同的利益……”王相诗在陈望道塑像下朗诵读。“你看共产党员不惧危险、冲锋在前的样子，不就是宣言精神的现实写照吗？”

战“疫”见证了她对党的热爱。3月20日，王相诗如愿火线入党。

真理之光，穿越历史，照亮今天。时光走过百年。今天的我们愈发相信：马克思是对的，真理的味道是甜的。对中国共产党人来说，《共产党宣言》不仅是划破旧时代夜空的那道闪电，更是照耀新时代航程的永恒明灯。

新华社上海7月5日电



新华社北京7月5日电（记者赵琬微、吴晓颖）当前正是各地幼儿园秋季招生报名如火如荼之时，但近来部分未返校民办幼儿园退费难问题却让家长“闹心”。此前教育部已对疫情防控期间相关问题作出要求，但仍有部分民办幼儿园存在违规收费、不依规退费问题。

相关幼儿园“退费难”问题根源何在？纠纷背后有哪些风险？如何促成家、校、社会多方共赢？新华社记者展开调查。

聚焦纠纷：仍有民办幼儿园“顶风”违规收费

“幼儿园班级，退还本学期的保教费60%……”北京市新英才学校近日发出的退费通知内容引发部分家长不满。

“上学期我们就预交了下半年保教费11万元，这学期孩子一天学没上，幼儿园却要收取40%。”学生家长王女士说，家长在本学期开学前就提出了退园，按照合同约定应100%退费。另一位家长张女士说，她于今年3月预缴了16.8万元保教费，提交退费申请后至今未收到退款。

校方表示，疫情期间学校仍有维护运营、后勤服务等开支，因此不能全数退费。

此外，张女士告诉记者，学校还以运营保健室、设备折旧、保险费用等名义向学生收取“杂费”每人4000元。“孩子都没到园，费用从哪来？”经粗略计算，相关费用金额达数百万元。

校方还建议家长不要申请退回预交保教费，否则下学期将无法享受相关优惠。

记者了解到，不仅在北京，成都、合肥、呼和浩特等地也存在民办幼儿园特别是民办非普惠园退费难问题。有幼儿园仅退还本学期的学费50%至60%；还有的不予退费，直接充作下学期学费；另有部分则口头承诺退费，实际以退费期间尚未办公、账上没钱等理由反复推诿退费时间。

此前，教育部治理教育乱收费工作领导小组办公室曾发布预警，强调未开学或未开课不得提前收取学费（保教费），未住宿不得提前收取住宿费。已按学年收取的住宿费，应根据实际住宿情况合理确定退费办法。学校不得借疫情防控名义擅自增设收费项目、扩大收费范围、提高收费标准，违规乱收费用。

透视原因：民办园“退费难”的多重因素

记者梳理发现，除教育部要求外，北京、天津、山西等多地教育部门对退费相关问题进行了规范。专家认为，“退费难”

部分民办幼儿园为何「退费难」

问题有其深层原因。

首先，被主管部门明令禁止的民办幼儿园预收收费“痼疾”仍存在，增加了退费风险。“虽然教育部门规定保教费不得跨学年或学期预收，但多数私立幼儿园仍实行学费预缴制、预收入园押金（即名额费）等方式来稳定生源，加快资金回笼。”一位民办幼儿园园长向记者透露。

另外，疫情期间，家长与园方常围绕“上网课到底算不算孩子上了课”发生争议。有部分园方以给孩子“上了网课”为由，不予全额退款。

记者了解到，此次疫情中，民办幼儿园特别是民办非普惠园的生源受影响较大。一些地方复学后，不少家长因安全、经济等原因退园，导致招生情况普遍不理想。

记者在成都市天府新区、成都市高新区发布的2020年幼儿园小班招生空余学位名单上看到，最多的空缺学位数达130多个。往年需要提前一两年“占位”的几所热门民办园，今年普遍空缺二三十个名额。

中国民办教育协会原副会长、学前



新华社深圳电（记者孙飞、赵瑞希）亲戚、朋友、路人……不管是谁，只要能拉来客户买房就有佣金拿。近来，部分开发商为提升营销效果采取“全民经纪人”模式引发争议。多家大型房地产中介企业对此公开抵制，认为该模式侵害了中介利益，可能引发走私单、利益纠纷、偷漏税等乱象。

“全民经纪人”抢了中介机构生意

近日，中原地产代理（深圳）有限公司、深圳链家房地产经纪有限公司等5家中介机构联合发布声明，言辞激烈地抵制开发商采取“全民经纪人”营销模式，称不接受这一模式的分销合作或类似操作行为。

所谓“全民经纪人”，是部分房企通过互联网App、小程序等方式推出的营销模式，即发动一切不确定个人介绍潜在购房者，并在成交后给介绍人支付报酬。

“如果您买这个房子，可以让朋友参加我们的‘全民经纪人’，首次登记信息时，推介人写您朋友的名字，他可以领2万元推介费，但需要到税务局交一下税。”深圳“会展湾·东城”项目营销中心销售人员说。

恒大旗下的“全民经纪人”App恒房通，目前用户数超过1000万，今年2月实现成交近10万套；碧桂园凤凰通，今年前两个月线上全民营销占销量的28.62%。

房地产商通过全民营销刺激了销售，但却引起中介机构不满。在一些中介机构看来，“全民经纪人”不仅抢了其代理生意，还破坏了行业“生态环境”，带来管理问题。

中原地产代理（深圳）有限公司董事总经理郑郑伦说，“开发商在找中介机构合作的同时，又开展‘全民经纪人’模式，是变相诱惑中介机构员工利用公司资源接私单。”

“蛋糕”之争

“全民经纪人”销售模式在房地产业不是新鲜事，此前，绿地集团在2012年就提出这一概念。随后，富力、万科等房企也看到商机，陆续推出类似模式，鼓励社会力量为开发商推荐客户。

房企推出“全民经纪人”挤压中介“蛋糕”，不少中介机构早有微词。而近来，房企对“全民经纪人”模式愈加倚重。不少业内人士分析，在疫情等因素

房企「全民经纪人」动了谁的蛋糕

影响下，房地产市场销售压力激增；与此同时，移动互联网技术进步带来了获客便利，不少房企为削减成本，自建销售渠道，比如线上直播卖房，用“全民经纪人”模式获客。

广东省住房政策研究中心首席研究员李宇嘉说，从线下到线上，从传统销售渠道到全民营销，所谓“全民经纪人”，其实是开发商在移动互联网技术下开展的营销创新与产业链延伸。

一位大型房地产公司高管对记者说，并没有哪条法律规定新房销售必须由中介来代理，我国2014年也取消了房地产经纪人职业资格许可和认证。对企业来说，无论选择用自己的销售渠道还是与中介机构合作，都是依据成本收益、企业战略判断的市场行为。

记者采访了解到，中介机构代理项目一般收取1%至5%的佣金。不同房企与中介机构有不同程度的销售合作。总的来说，若项目好卖，开发商和中介机构合作的意愿较低，可能会选择自销；若项目难卖，特别是在三四线城市销售楼盘，房企则更加依赖中介机构的渠道。

对房企来说，开启“全民经纪人”模

式最重要的目的是降低获客成本。以深圳“会展湾·东城”项目为例，推荐一位客户并实现成交，“全民经纪人”的佣金是2万元；而如果与中介机构合作，即便按照1%的佣金算，也要4万至6万元。

争议背后

一些业界人士认为，“全民经纪人”的兴起，一定程度上是房地产行业转型和互联网技术发展双重影响叠加的结果。

——“全民经纪人”会否引发楼市销售渠道“重构”？

中国综合开发研究院旅游与地产研究中心主任宋丁等人认为，房企减少对中介机构的依赖，通过直播、“全民经纪人”追求客户“增量”无可厚非；楼市销售渠道利益“再平衡”需要一段时间。

一位房地产业内人士表示，目前所谓“全民经纪人”模式，并不应该是职业行为，出现中介人员接私单问题，说明“全民经纪人”获得的佣金比其从机构分到的佣金更有吸引力；是否需要自律规范、引导调整，业界还要推进形成共识。

——“全民经纪人”是否存在一定法律风险？

“如果称之为‘全民卖房员’‘全民营销员’，可能更为合适。”有中介机构工作人员表示，“经纪人”概念包含了获客、居间、代理等全过程，远超“全民经纪人”的能力范围。

一家大型房企高管对记者表示，“全民经纪人”推荐客户后，房企自销团队会跟进后续服务，最后还是购房者与房企双方签订合同，理论上购房，“全民经纪人”并不在购房合同中担任某种角色。

——移动互联网促房企“去通道化”，房地产经纪行业未来向何处去？

不少业界人士认为，尽管房企有减少对中介机构依赖的动力，但中介机构也有其专业优势，不过仍需在提升服务质量等方面多下功夫。

李宇嘉说，中介机构在二手房交易领域有不可替代的作用；在新房市场，尤其是一些三四线城市，从房地产项目建设开始，可能也需要具备专业知识的中介机构在项目规划、户型设计、材料选择、物业管理、片区协调等方面提供服务。同时，对于消费者来说，中介机构在防止房企“一房二卖”等问题上也能够提供一定背书作用。

“一些中介机构微信、小程序使用率很高，可以实现一定的流量转化。”李宇嘉认为，中介机构要加强专业能力建设，在与房企的博弈中体现不可替代的价值，促进行业高质量发展。